



SHOOT!!



STORY & ILLUSTRATION BY **TSUKASA OSHIMA**

シナリオ・原案：大島 武蔵 作画：大島 武蔵

บทอธิบายจากชื่อ "ยูค"

ท่านที่ได้ติดตามเรื่องยูคมาตลอด ก็คงรู้ว่า เหตุการณ์ในขณะนั้นนั้นรร.คาเคงะวะ กำลังแข่งกับรร.ยามาโนะ ด้วยสิ่งเกิดขึ้น คงเห็นว่าที่บนนอกเสื้อของนักกีฬาของรร.ทั้ง 2 มีภาษาญี่ปุ่นติดอยู่ ภาษาญี่ปุ่นนั้นคือชื่อโรงเรียนครับ ปัญหาอยู่ที่ว่าถ้าสิ่งเกิดลึกลงไปอีก จะพบว่า มีบางหน้าบางตอนที่ชื่อโรงเรียนนั้นถูกแก้เป็นภาษาไทยไป แต่ก็ยังมีหลายครั้งที่ไม่ได้แก้และในหลายครั้งที่ไม่ได้แก้ก็ยังมีความแตกต่างกัน คือมีบางตัวเป็นภาษาญี่ปุ่นตรงๆ และมีบางตัวเป็นตัวกลับข้างของภาษาญี่ปุ่น (เหมือนกับที่เราเอาคานันไปส่องกระจกนะครับ)

นักอ่านที่รู้ภาษาญี่ปุ่น ติดตามการดูมานาน คงเข้าใจกันดีว่าสิ่งที่เกิดขึ้นนั้นเป็นเพราะวัฒนธรรมในการอ่านของไทยกับญี่ปุ่นนั้นต่างกัน ซึ่งอันที่จริงแล้วทางเราก็ได้บอกเรื่องนี่ลงไปในคำชี้แจงที่หน้าสารบัญ ปัญหาที่อยู่ตรงที่ว่า การแก้ไขแบบไหนที่จะเป็นที่ยอมรับกัน ทางทีมงานทำการพิจารณาและมีผลออกมาดังนี้ครับ

① ชั้นแรกชื่อโรงเรียนทั้ง 2 ในภาษาญี่ปุ่นเป็นแบบนี้ครับ

คาเคงะวะ

ยามาโนะ

掛川

浜野

② เมื่อผ่านกระบวนการผลิตแล้ว ชื่อโรงเรียนทั้ง 2 ออกมาเป็นแบบนี้

川掛

野浜

เราตกลงที่จะให้ตัวหนังสือบนนอกเสื้อออกมาเป็นตามข้อ ② ครับ หลายคนก็เข้าใจวิธีผลิต การดูญี่ปุ่นอาจนึกว่าเรา "ซีเก็งจนอะหาข้อแก้ตัว" ไม่ใช่อ่างนั้นนะครับ การแก้ตัวหนังสือให้ถูกต้องนั้น ทำได้ครับ แต่ถ้าแก้ไขแล้วก็จะเกิดผลข้างเคียงขึ้นมา การแก้ ② ให้กลับเป็น ① อาจทำให้เมื่อทำการดูเปลี่ยนไป การแก้ ② ให้เป็นภาษาไทยอาจทำให้เสียลักษณะที่เป็นการดูญี่ปุ่นไป ทีมงานเราเห็นว่าผลกระทบทั้ง 2 นี้รุนแรงกว่าผลที่จะคงข้อ ② ไว้ จึงตัดสินใจคง ② ไว้ครับ

แต่ก็แน่นอนครับว่า ถ้ามีเหตุการณ์เช่นนี้เกิดขึ้นอีก หรือจะเป็นกรณีอื่นๆ ก็ตาม ทีมงานจะหาทางแก้ไข และจะมาอธิบายให้ทราบกันอีกทีครับ

คณะผู้จัดทำ

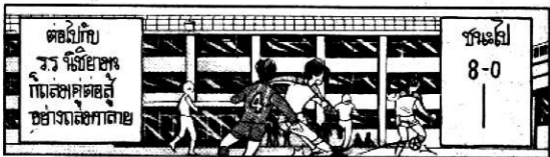


การแข่ง
ชิงแชมป์โลก
รอบแรก
ระหว่างทีม
และทีมชาติ

การแข่ง
ที่คิดว่า
ใครจะ
ได้แชมป์

เวลา	ครึ่งแรก	ครึ่งหลัง	คาบ รวม
5	3	2	ค ค

แต่ผลงาน
ทีมชาติไทย
เป็นอย่างไร
คือ 5-0



ต่อมากับ
ทีมที่
กำลังเล่น
อย่างดุเดือด

ทีมไทย
8-0



นี่คือการแข่งชิง
แชมป์โลก
รอบแรก
ของทีมชาติ

ผลการ
แข่งขัน
คือ





นี่คือ
เทคโนโลยี
จากตลตชย
เสยวี

นี่คืออนาคตที่เราจะ
ทุกคนจะได้สัมผัสด้วยกัน

นี่คือ
ยุคสมัย
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า

นี่คือ
เทคโนโลยี
ที่
จะทำให้
ชีวิต
ของเรา
ดีขึ้น

นี่คือ
ยุค
สมัย
ใหม่

นี่คือ
อนาคต
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า



นี่คือ
ยุคสมัย
ใหม่
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า

5-0
นี่คือ
ยุค
สมัย
ใหม่



นี่คือ
ยุคสมัย
ใหม่
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า



นี่คือ
ยุคสมัย
ใหม่
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า

นี่คือ
ยุคสมัย
ใหม่
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า

นี่คือ
ยุคสมัย
ใหม่
ที่เรา
ต้อง
ก้าว
ข้างหน้า





ฟ้า



วันนี
พิธีกรรมเปิด
เกมว่าเรา
เล่นบ้าง



จ้า
จ้า
จ้า
จ้า

ตอนแข่ง
จากคนที่
ควาชอบคนคนที่
ขี้ขี้ไปเลยให้
จ้า



พม่าในใจของ
โฮ
กินในใจคนสวย

อู๋
อู๋
อู๋

ตาที่มอง
สีที่มองของคน
มากไปด้วย
ใบไม้โตตามกิ่ง



แต่
เออฮยา
เว็ช
เว็ช

จันแก่เต
ตัง 2 มัด
เซี่ยฮง



จวิ๊
จจจ?
แกง
จั้ง!

ตอนแข่ง
เล่น...



ฟ้า
ฟ้า

ฟ้า
ฟ้า



២២២
ពិតជា
ខ្លាចរាង
ទើបតែ
ឃ្លានខ្លាត!













ฮ่า
~
ฮ่าฮ่า!
!



ฮ่า
~
ฮ่า
~
ฮ่า

เฮ้ย
ฮ่า
~
นี่เดี๋ยวจะ



นี่ฮ่าฮ่า
ฮ่า
~
ฮ่า

นี่เดี๋ยว
จะ
ไป
แล้ว
รีไร



เฮ้ย
นี่

นี่เดี๋ยว
จะ
ไป
แล้ว
รีไร



นี่
~
นี่
~
นี่

นี่
~
นี่
~
นี่

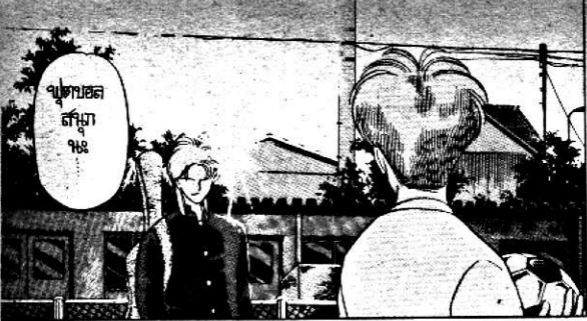


นี่
~
นี่
~
นี่

นี่
~
นี่
~
นี่



นี่
~
นี่
~
นี่



ပျဉ်းပျဉ်း
ရိပ်သာ
၇၆



အဲဒါ
ဘာလို့
?



အခုပဲအဲဒါပေး
ဆွဲပေးအောင်
အခုပဲ
အဲဒါပေး
အခုပဲပေး
အခုပဲပေး



အဲဒါပဲ
အခုပဲပေး
အခုပဲပေး



အဲဒါပေး
အခုပဲပေး
အခုပဲပေး



အဲဒါပဲ
အခုပဲပေး
အခုပဲပေး



အဲဒါပဲ
အခုပဲပေး
အခုပဲပေး

အဲဒါ!





นี่มัน
อย่างไร
เลย

นี่
ฮึบ



ฟุบ

แล้ว
นี่คืออะไร!



ลึกลับ!



นี่มัน
แมงแมง
ซีซีนี่นี่
แฮฮือแฮ
ทาองงอ
ฮือฮือ



นี่...
นี่




ฮึบ!

นี่
สงแสง
แล้ว!



କଟିପ
କଟିପ
କଟି
!



କଟିପ
କଟିପ
କଟି
!

କଟିପ
...



କଟିପ
!









นี่
ตาย
จริงๆ?



อะไร
...!



จะแบ่งของแล้ว
เอาของไว้
อยู่ใต้

เปล่า
เอาของ
ใส่กระเป๋า



นี่
เอาของ
ไปซ่อนไว้
แล้วนะ
♡



อะไร
นี่?

ตั้งชื่อ
คุณ
นี่ล่ะ ♡



นี่?

นี่ไง

นี่คือ
คุณ

นี่คือ
คุณ
นี่?



นี่
นี่
นี่ล่ะ
นี่ล่ะ

นี่แหละ
นี่ล่ะ
นี่ล่ะ



ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့
ခုနစ် ခုနစ်
ညောင်နဲ့



—ဟိုနဲ့ဟိုနဲ့!



ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့ဟိုနဲ့

ဟို
ဟို



ဟို
ဟို
ဟို

ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့



ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့
ဟိုနဲ့



ការ
យល់
យល់
យល់
យល់
យល់
យល់

ឆ្ងាត់
!?

ឃ្លាត
ឃ្លាត



ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ



ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ

ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ



គួរ
!



ទា...
ទា...
ទា...
ទា...

ចាំ
ចាំ
ចាំ
ចាំ



ឆ្ងាត់
—
ឆ្ងាត់
ឆ្ងាត់



ទា...
ទា...
ទា...



ខ្ញុំ...
គួរ
!

កាន់



ඩීනානාන
කරාමකින
වනානි
කේවනේනං



ඉ
බේ
!



කරන
ඉ
කරන
කරන



ඉ
කරන
කරන



කරන
කරන
කරන
කරන

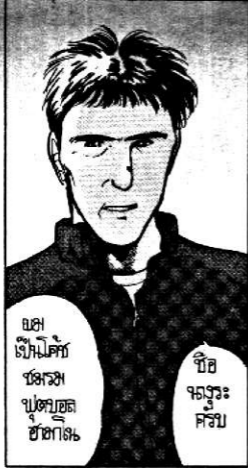


ඉ
කරන
කරන

කරන
කරන
කරන



කරන
කරන
කරන
කරන



ผม
เริ่มฝึก
ท่ามวย
พวกคุณ
ฮ่าๆ

ชื่อ
จตุรงค์
ศรีพร



จตุ
รงค์



บาง
วัน
เดิน
เล่น

นี่
ก็
!



จะ
ไป
แล้ว
ผม
ก็
จะ
ไป
ด้วย

ผม
ก็
ไม่
ไป
แล้ว



นี่
คือ
เริ่ม
ฝึก
ฮ่าๆ

นี่
คือ
ผม
ว่า
จะ
ไป
แล้ว
ไป
ด้วย
ได้



คุณ
ชาย
ยัง
ไม่
ไป



นี่
ก็
ฮ่าๆ
ครับ
แต่
ก็
ยัง
ไม่
ไป



นี่
คือ
ผม
ว่า
จะ
ไป
แล้ว

ผม
ก็
ไม่
ไป
แล้ว
ครับ

ဘေးပါး
ကားပေး
ကံကောင်း
ပေးပါ

ဟဲ့
ဟဲ့!!



















10





វាចាខ្លាំង
ពី
គុណប្រះស័ក
ប៉ុន្មានកំរា
តែសិ

លោ

ទើប
តើអ្នកស្រី
ឃើញជីវិត



ទើប
ព្រោះ
យើងទាំង

គ្រប់គ្នា
មិនមែន
បែបគ្នាទេ
តើ

ម្ចាស់
តែម្នាក់









掛川

決勝

サッカー!!

តារាងរាង
ផ្ទះកំពែង
និង
ការសម្រេច





คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...

คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...



คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...



คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...



คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...

คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...

คิม
ตั้งหน้าตั้งตา
สู้กับ...

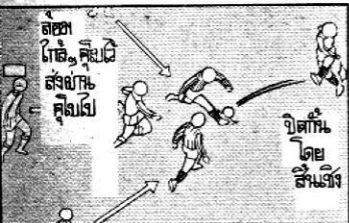


အိမ်က
ကိစ္စ
ကိစ္စ

ကိစ္စ



အခုက
အိမ်က
အိမ်က
အိမ်က



အခု
အခု
အခု
အခု

ပျက်စီး
ပျက်စီး



အခုက
အခုက
အခုက
အခုက

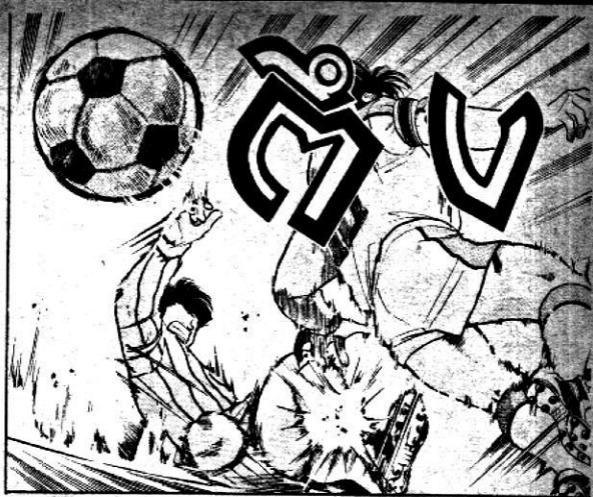


အခု
အခု
အခု
အခု

အခုက
အခုက
အခုက
အခုက







ใจหาย
ใจหาย
ปราชัย
แล้ว



ฮ่าๆ
ๆ



ฮ่าๆ
ฮ่าๆ
คณบดี



ครึ่ง
ของคณบดี
ก็ได้ออก
จากคณบดี



ปราชัยได้
ก็เท่ากับว่าเรา
ไม่ได้ครึ่งคณบดี



ถ้าคุณ
วางใจ
ขาดความ
ก็เสียใจ



แข่ง
แข่ง
1 นาที



ฮ่าๆ
เฮๆ
!







ဟဟဟဟဟ
ဟဟဟဟဟ
ဟဟဟဟဟ
ဟဟဟဟဟ
ဟဟဟ

ဟ
ဟဟ
ဟဟဟဟဟ

ဟဟ

ဟဟဟ
ဟဟ
ဟဟ

ဟဟဟ!
ဟဟ

ဟ
ဟဟ

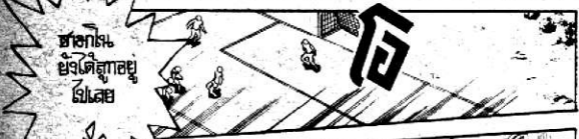
ဟ
ဟဟဟ

ဟဟ

ဟဟ
ဟဟ



ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ
ខ្ញុំ







କୋଟି

!!



ଜିଆଣା
|
କୋଟି

ସଫଳ
କୋଟି



କ୍ୱା
କୋଟି
କୋଟି
କୋଟି

କୋଟି
କୋଟି
କୋଟି
କୋଟି

୧୦୦



พัง!

โธ่! ชาติ!
!



อู๋!
!

อู๋!
อู๋!
อู๋!



พัง!

อู๋!
อู๋!
อู๋!



ฮากา! ชาติ!
เคลือบ
!

อู๋!

เบอร์ 10
ฮากา!



อู๋!



11606

อู๋!



เบ็ตเตล!
ฮากา!



ซัด
เข้าใส่
แล้ว
!!

บูม

บาส

アキ





စဉ်အခါ
ခေါ်ယူစဉ်
အိမ်ရာအစား



ဟိ
ဟိ
ဟိ
!





ရဲဝံ့
ရဲဝံ့
ပျံ့ပျံ့
ချစ်ချစ်
အောင်မြင်

ဟဲ့
.....

အောင်မြင်

ដើម!
ចងា
ហាហា

ទាំង

អតីតា
!

គាតេយក្លា
ឬក៏
យក្លា
!!?

ត្រូវ
ទៅស្រេច
ស្រីក្លា



ស្រី
ស្រី

ខ្លាច
ក្លា
ក្លា

អតីតា
ក្លា



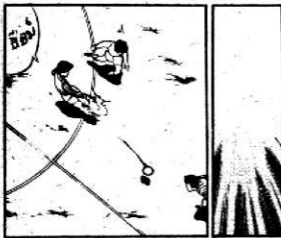
ហាហា
ក្លា
ស្រី
10

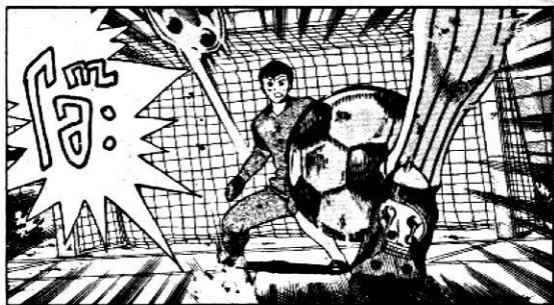
ចងា
អតីតា
ក្លា

!?

ស្រី
ក្លា
!











សោយ
កាលេ
!



យាយ
លេខ 10
ឡើយ
ថ្នាក់

ស្រី
ស្រី
១០



សោយ
កាលេ
លេខ
10



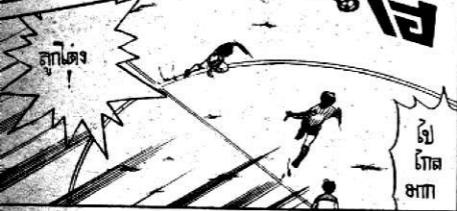
លេខ
10



...

ប្រទេស
កាលេ

សោ
កាលេ
!







ថែវ
ហ្នឹក!

ស្តេចរបស់
វៀតណាម
ហ្នឹក

មកស្រេច
ថែវតោ
៣.៤



តើនា
ស្តេចរបស់
វៀតណាម
ហ្នឹក

៥.៧



៧



ហ្នឹក

៥.៧



៥.៧

*
អាយុរបស់
ស្តេចរបស់
វៀតណាម
ហ្នឹក
៥.៧



តែង
តែង

ສິ້
ກາງເດີຍ

ມິ່ງ
ໂກສ
ແລ້ວ
|



ພາບ
ໄປໄດ້
ຊັບ
3 ກາບ



ສອນ
ໄປໄດ້
ດັ່ງ













WHEN



WHEN

サッカー







ଏହାଟା
ଫିଟିଟ
କୋ
...

କହୁଛନ୍ତି
କିଏକାହିଁ
କହୁଛନ୍ତି
!!

ହା
ହା

ହାହା
ହାହା
ହାହା
ହାହା
!!









ພາ
ຊົນ

ສາວ
ພອນ
ສາມາດ



ສຽງ
ສາວ
ພອນ
ໄດ້

ໂ
ກາງ
ສາວ
ສາມາດ



ໄດ້
ສຽງ
ສາວ
ພອນ
ສາມາດ

ແລ້ວ
ສາວ
ພອນ
ສາມາດ

ແນ່ນອນ
ໄດ້
ສາວ
ພອນ
ສາມາດ













தரமம்
விளாசை
கி
அல்லவது



சு
கா
!











គ្លីប



សំឡេង
ដើម
កែវ
សំឡេង
សំឡេង
សំឡេង
សំឡេង



វាវា
គ្លីប
ក្រិចក្រិះ
ស្តាំ



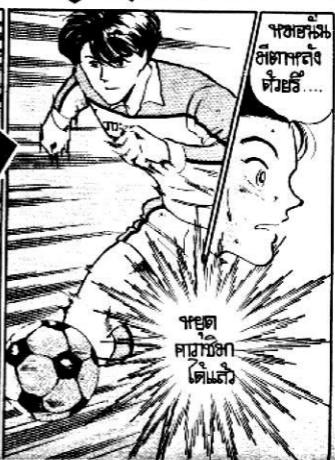
សំឡេង
ទឹក
សំឡេង



ແຕ່ຈາກ
ໃຈເອັດ 1,2
ບຸກແລນພາ
ອີເອດສ໌











ହେଁ
ହେଁ

କ୍ଲାକ୍



କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍



କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍



କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍



କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍



କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍
କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍

କ୍ଲାକ୍









ເນອຽ 10
ປີ້ພຸມາ
!



ເຮົາ
ເຮົາ
ເຮົາ
ເຮົາ



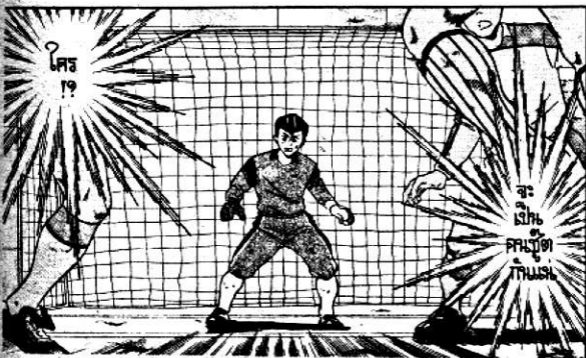
ຫາດ
!



ເຮົາ
ຫາດ



ທາດ
ຫາດ



ເຮົາ
19

ເຮົາ
ເຮົາ
ເຮົາ
ເຮົາ



10
10
!!



10
10
!

W



10
10
!

W



จู่ๆเลย
แฉะ
!

กำลังเป็น
เหยื่อ
เดี๋ยว
สิบล้าน



เดี๋ยวถ้าประจัญ
จะมาเป็นเหยื่อ
ก็ไว้ใจนะสิสิบล้าน
จ่าย๗



อันนี้
นี่เป็น
บุปผา
ระดับประเทศ
ของพี่สิบล้าน



นี่มัน
นี่มัน
นี่มัน
นี่มัน

นี่มัน
นี่มัน
นี่มัน



นี่มัน
นี่มัน
นี่มัน

นี่มัน
นี่มัน
นี่มัน



คำถามดองปัญญาผู้อ่านเรื่องชุด

ภาพตัวละคร 15 คนข้างล่างนี้ ภาพกับชื่อได้ภาพสลับกันมั่วไปหมด คุณ
สามารถเรียงให้ถูกได้ไหม



เคนจิ



อาคาบาริ



โอสึเกะ



โทชิ



คิคุชะระ มินาโกะ



ยาโนะ



ทานากะ นะสึโกะ



คุโบะ



คามิยะ



เอนโด



ตอบไม่ถูก
ใช้มือล่ะ
ฮ่า ฮ่า ฮ่า



10.40
จริง ๆ แล้ว
คนเขียนเอง
ก็ยังจำไม่ได้
หมด....

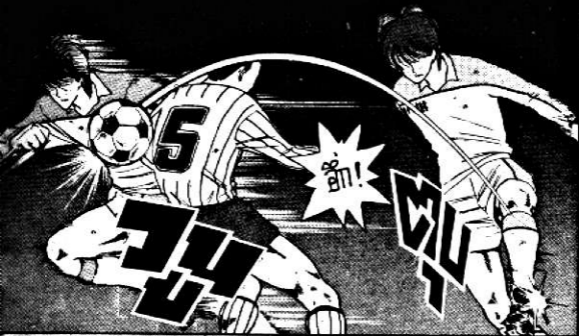
เจตนา
คำขอ
ที่ถูกต้อง
นั้นต้องทำ
ไว้ให้ผู้อ่าน
รู้ชัดเจน
ตามต้นฉบับ

サッカー!!













จุดอ่อน
ของฮาน่าคือ
ผู้รักษาประตู
ที่ชื่ออ้วน

ตีอย่างหนัก
แล้ว เหวด้อย
ท่าอ่อนกา

ฮาน่า
แรงซัด
ของฮาน่าคือ
3 คน

เคนจิ
รับบอลได้
2 คน



ถ้าจะให้
ฮาน่าตีฮาน่า
อ้วนใจ
เสียเปรียบอยู่แล้ว

อ้วน
ฮาน่าฮาน่า
ฮาน่า
ฮาน่าจะจบ



ฮาน่า!
ฮาน่าฮาน่า
ฮาน่าฮาน่า
ฮาน่า

เตะ
เตะฮาน่า
ฮาน่า
ฮาน่าฮาน่า

เตะ



પરવાસો
મનમાં
સાથ



હામ



હા! તમારો
જીતવાનો
પ્રયત્ન



હા! ઠીકસીલ
જાણીતીજાણી
સાથસાથ

જાણી
જાણી



હાંસી
ચંદ્ર
સેષ



હા
જાણી
સંજ્ઞા



હાંસી!









ဟဲဟဲဟဲဟဲ
ဟဲ
—
!!

အိမ်
ဟဲ
ဟဲ
!!

ဟဲဟဲဟဲ

အိမ်



စပယ်
အိမ်ဂေါက်
အစဉ်



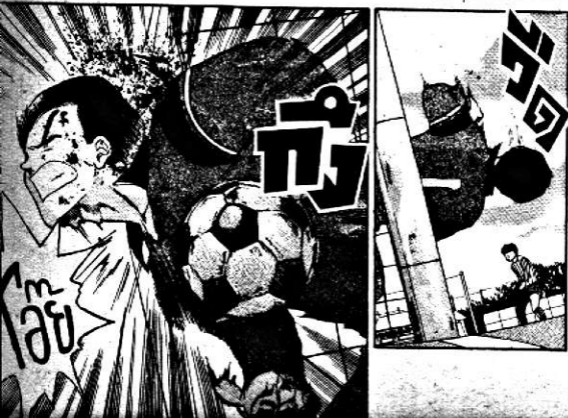
အိမ် ၂ ကပ်
အိမ်ဂေါက်
စပယ်

အိမ်
အိမ်ဂေါက်
အိမ်ဂေါက်
အိမ်ဂေါက်



အိမ်
အိမ်ဂေါက်
အိမ်ဂေါက်

















ဘုရားအိမ်
ပေါ်ပေါက်တစ်ခု
အစွဲအနား
ရီ
!?





អ្វី
ទើប
អ្វី
នឹង
...!

ស្រាវ
ពេញ



អ្នក...
បើ
ប្រាប់
ប្រាប់



អ្វី
នឹង
នឹង
នឹង
នឹង

ប្រាប់
គេ
គេ
គេ
គេ



អ្វី
នឹង
នឹង

6.KM
ប្រាប់



តែង
រាល់
វេលា



វាចា
ទី
...

អ្វី
នោះ
...



មិន
ក៏
PK

នេះ
ហា
ហ្នឹង



ឃើញ
អ្វី
ហ្នឹង...
ហ្នឹង

ហា
ហ្នឹង



នោះ
ក៏
ហ្នឹង

អ្វី
ហ្នឹង?

អ្វី
?

គឺ
!



អ្វី
មិន
ហ្នឹង

អ្វី

គឺ



คนที่ 4
คือ
ผู้ชนะ



ไอ้
หมาตัวนี้
!

คนที่
สุดท้าย



ครับ
!



ไอ้
ผู้
ชนะ
นี่
นี่
นี่



คนที่
สุดท้าย
คือ
ผู้ชนะ

คนที่
สุดท้าย
คือ
ผู้ชนะ



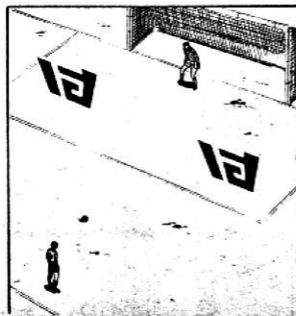
ครับ



ครับ











พลาญวาทะ
พลาญวาทะ 2

อีธาธา
อีธาธา
อีธาธา



พลาญวาทะ

อีธาธา
อีธาธา
อีธาธา



พลาญวาทะ

พลาญวาทะ



พลาญวาทะ



อีธาธา
อีธาธา
อีธาธา
พลาญวาทะ



พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ



พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ



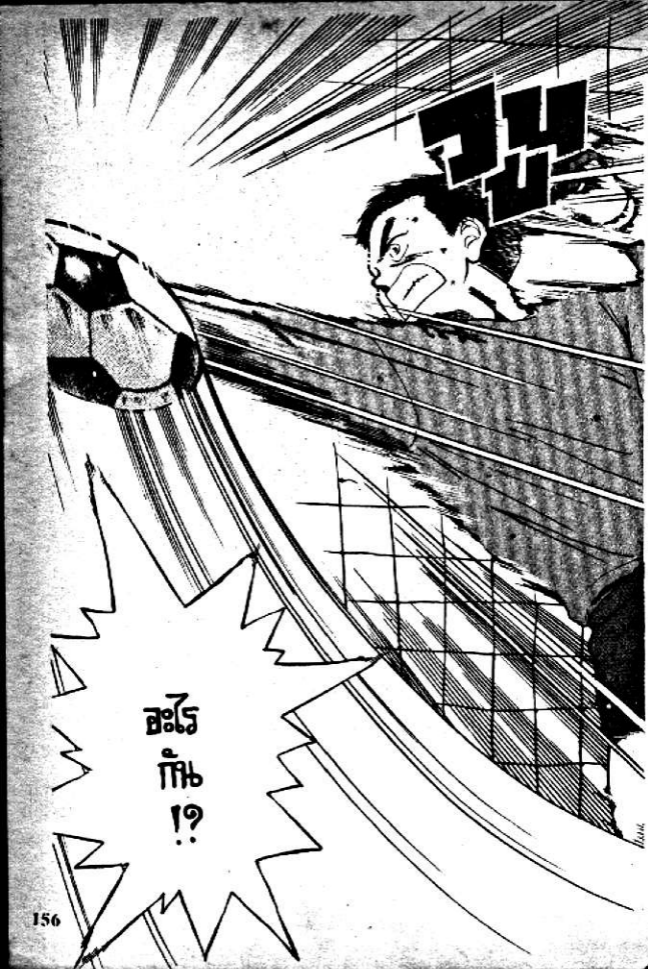
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ



พลาญวาทะ
พลาญวาทะ
พลาญวาทะ

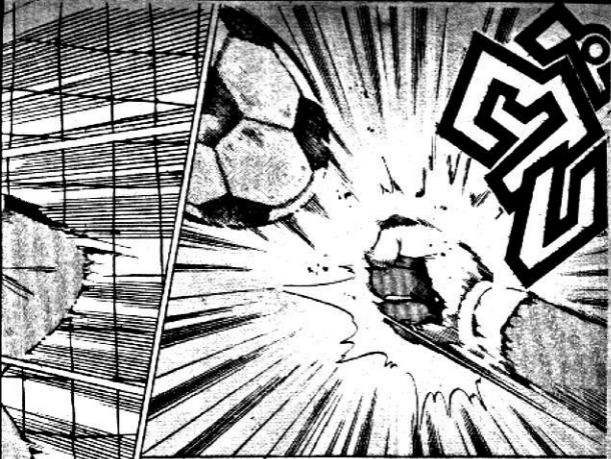






FW

ਬੰਦੇ
ਗਿੱ
!?





ହୋମୀମାଲେ
କିଏତେ
!!



କମଳୀ ୧
ପ୍ରଭବକାଳେସାଃ
ପିଞ୍ଜରାଣାତ
!

କିଏ
!

ହାହାହା



କିଏତେ
ପାଳ
କାଳପାଳା



କିଏ
କାଳ
କାଳପାଳା

କାଳପାଳା
କାଳ



କିଏ
କାଳ



କିଏ
କାଳ
କାଳ

କାଳ
କାଳ



အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား

ဟဲ့ဟဲ့
အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



ဟဲ့ဟဲ့



အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



2-0

အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား

အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



ဟဲ့ဟဲ့



အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



အခုအခါ
ပြောနေတယ်
အဲဒါကတော့
အားကစား
ကိစ္စပဲလား



អ្វី
ម្ល៉េះ

សេចក្តីស្នេហា
សម្បជញ្ញា
នាមាសិកា
រីករាយច្បាប់
ពន្យល់រីករាយ

掛川



ម៉ា
ហ្នឹង
ហ្នឹង
ហ្នឹង

ច្របូក
តែង



ហ្នឹង
ហ្នឹង
ហ្នឹង

ក្រិក
ច្បាប់!!



អ្នក
រីករាយ
យើង
ខ្លះៗ !?

...



ដោយ
ពន្យល់



ហ្នឹង ហ្នឹង
យល់ យល់
ច្បាប់ យល់





				ကာလ
	X	X		ဘဝ
				အသက်
	O	O		ပြစ်

PK အနိုင်ရ
 အမှတ် ၂-၀



ကလေးတွေ
 နာမည်
 မှတ်



၂၂၂
 နာမည်
 မှတ်
 ၂



၂
 နာမည်
 ၂

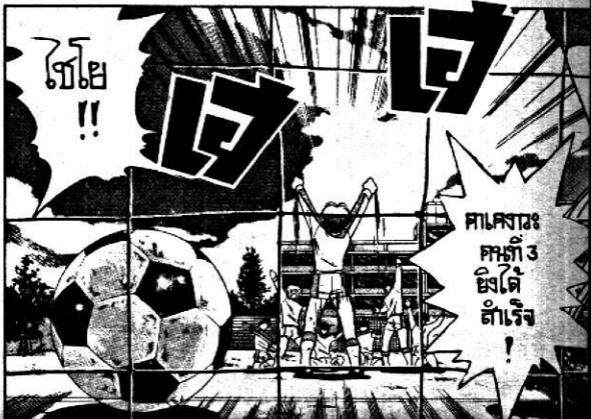
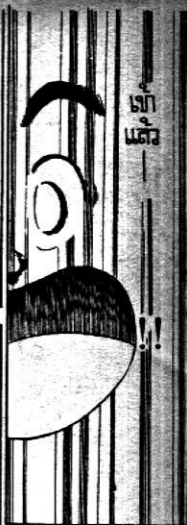
၂
 ကလေး
 နာမည်
 မှတ်



၂
 ကလေး
 နာမည်
 မှတ်













ဟေ့ဟီ !



မင်းဦး

ဘုန်းအိမ်ကလေး
ပျံအိမ်ထဲမှာ
လေး !



ဘုန်း
အိမ်
ကလေး

အေး



ဒါ
တောင်
မိမိက

အိမ်
အိမ်ကလေး
ကလေး



ဒါကလေးကလေး
မိမိကလေး
မိမိကလေး
ပျံအိမ်
ကလေး



ဟဟ

ဟိ
ဟိ
ဟိ
ဟိ
ဟိ !



ผม
อยาก
เล่น

กีฬา
ฟุตบอล
จริงๆ

ผม
อยาก
เล่น

ปรี๊ด



ผม
อยาก
เล่น
จริงๆ

ปรี๊ด



လာတာ
ပေးရမယ်
ဧကလေး
!!

ဟဲဟဲ

ဘေး
အန္တရာယ်
ရှိပါပြီ
!!

!!

ဟဲဟဲ







รับได้
ผมรับได้
รับได้!



ผม
รับได้!
รับได้!



● KC.WEEKLY ● บรรณาธิการบริหาร สมหมาย สระแก้ว ● หัวหน้ากองบรรณาธิการ พิฐูร
ศิริพัฒน์พันธุ์ ● บทคำแปล ชูปเปอร์ยูตะ, เบิร์ธ, วรณ, แหม่ม, สมพร, ใฉฉี ● ฝ่ายนิตยภัท
สพาค้า, ยู, ลิน, โฉฉี, ปิโฉ ● ฝ่ายบรรยาย วิภาดา, แซก, นน, นุช ● อาร์ตเวิร์ค เอี่ยม, ใฉฉี,
พักรุก, ใฉฉี, ประสิทธิ์ ● ประสานงาน จอห์น ● ฝ่ายสมาชิก กิทธิ ● เรียงพิมพ์ เถนง,
เสาวรส ● ฝ่ายโฆษณา ธิดา, ศิริวัฒน์ ● พิมพ์ที่ พ.ส.น. ธิบูลย์กิจการพิมพ์ 50/98 สุขุมวิท
62 บางจาก พระโขนง กรุงเทพฯ 10250 โทร. 311-3270, 311-0657 ● นายจุลเวส
พรพิบูลย์ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา ●